

# ITS Services d'essais Intertek

Lachine, le 30 avril 1999  
178-3094

BMI INC.  
3437, Grande-Allée  
Boisbriand, Québec  
J7H 1H5

À l'attention de Monsieur Martin Bouthillette

OBJET: Rapport d'essais sur coudes en polyéthylène

Monsieur Bouthillette,

Suite à votre requête, nous avons réalisé des essais sur des coudes en polyéthylène que vous nous avez fait parvenir le 1<sup>er</sup> avril dernier afin de confirmer que ceux-ci sont conformes aux exigences du Code national du bâtiment 1995, para. 6.1.7.6 d) "Tout tuyau d'évacuation d'une soupape de décharge, d'une soupape de sécurité thermique ou d'une soupape de décharge et de sécurité thermique doit fonctionner à une température d'au moins 99°C.

Les échantillons soumis aux essais sont les suivants:

- Coudes ¾" x ¾", en polyéthylène, 12½" de long, lisse, fileté ¾" NPT mâle à 4 reprises à une extrémité et ¾" NPT femelle à l'autre, blanc, numéro de pièce 08605, épaisseur moyenne de 0.110", masse de 65 g.

Deux (2) coudes ont été soumis à chacun des essais.



Après discussion avec vous, il a été convenu que les essais seraient inspirés de la norme CSA B137.10-97, para. 4.8.10 "Température excessive" et para. 4.8.9 "Cyclage thermique".



L'essai à température excessive consiste à conditionner les assemblages de tubes et coudes à une température de 99°C pendant 48 heures avec une pression de 150 lbs/po<sup>2</sup>. Il a été effectué du 8 au 16 avril 1999.



Services d'essais Intertek AN Itée

1829, 32<sup>e</sup> Avenue, Lachine, Québec H8T 3J1 Canada  
Téléphone 514-631-3100 Télécopieur 514-631-1133 [www.worldlab.com](http://www.worldlab.com)

1 de 2

Lachine, le 30 avril 1999  
178-3094  
BMI INC.

L'essai de cyclage thermique consiste à plonger les coudes pressurisés à 150 lbs/po<sup>2</sup> dans des bassins remplis d'eau à 20°C et 99°C pendant 2 minutes chacun.

Les équipements utilisés pour les essais sont les suivants:

- Four (#180-159)
- Thermomètre digital (#180-218), calibré en septembre 98
- Manomètre (#180-042), calibré en juillet 98
- Montage pour cyclage thermique (#180-051)

Les coudes ont subi les deux essais sans dommage.

Nous concluons que les coudes soumis aux essais rencontrent les exigences du Code national du bâtiment mentionné ci-haut.

Effectué / Rédigé par:



Jacques St-Denis, tech.  
Certification et essais physiques

Vérifié par:



Claude Pelland, ing.  
Directeur régional  
Certification et essais physiques

JSD/CP/II

*Les rapports sont soumis à l'usage exclusif des clients à qui ils sont adressés. Leur pertinence dépend de l'adéquation et de la représentativité des échantillons fournis, ainsi que de l'intégralité des essais, des études ou des examens effectués. Le présent document ne peut être reproduit, sauf dans son ensemble, sans l'autorisation écrite de ITS.*

# **ITS** Services d'essais Intertek

Lachine, le 11 mars 1999  
178-3088

BMI INC.  
3437, Grande-Allée  
Boisbriand, Québec  
J7H 1H5

À l'attention de Monsieur Martin Bouthillette

OBJET: Essais sur tubes en polyéthylène

Monsieur Bouthillette,

La présente est pour confirmer que, suite aux essais effectués sur les échantillons décrits ci-bas, ceux-ci ont rencontré les exigences du Code national du bâtiment 1995, para. 6.1.7.6 d) "Tout tuyau d'évacuation d'une soupape de décharge, d'une soupape de sécurité thermique ou d'une soupape de décharge et de sécurité thermique doit fonctionner à une température d'au moins 99°C".

Les échantillons soumis aux essais sont les suivants:

- Tubes en polyéthylène, ¾" de diamètre, lisse, fileté ¾" NPT mâle à une extrémité, d'une épaisseur moyenne de 0.042", blanc, numéros de pièces 08614 et 08616.

Espérant le tout à votre entière satisfaction, veuillez agréer, Monsieur Bouthillette, l'expression de nos salutations distinguées.



Claude Pelland, ing.  
Directeur régional  
Certification et essais physiques



CP/II



Services d'essais Intertek AN Itée

1829, 32<sup>e</sup> Avenue, Lachine, Québec H8T3J1 Canada

Téléphone 514-631-3100 Télécopieur 514-631-1133 [www.worldlab.com](http://www.worldlab.com)